

UNIVERZÁLNÍ SKLÁDACÍ DÍLENSKÝ STOJAN PRO POKOSOVÉ PILY S KOLEČKY

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE

**MAXIMÁLNÍ NOSNOST****150 kg (vysokopevnostní ocelový rám)****ROZPĚTÍ RAMEN****Nastavitelné od 100 cm do 200 cm****UNIVERZÁLNÍ UPNUTÍ****Rychloupínací lišty pro 99 % pil na trhu****MOBILITA A SKLADNOST****Skládací nohy + velká transportní kola****PŘEDNOSTI DÍLENSKÉHO STOJANU POD PILY KD11873**

- Extrémně pevná svařovaná trubková konstrukce z oceli zaručuje bezpečnou stabilitu při nosnosti až 150 kg.
- Oboustranně výsuvná teleskopická ramena s rolnami poskytují bezpečnou oporu pro dlouhé hranoly, prkna a lišty až do délky 3 m.
- Výškově stavitelné koncové dorazy na rolnách umožňují sériové a vysoce přesné zakracování materiálu na stejnou délku.
- Dvojice univerzálních rychloupínacích adaptérů umožňuje bleskovou montáž a demontáž pily bez použití šroubováků.
- Pevná pojezdová kolečka a ergonomické transportní madlo umožňují snadný převoz stojanu i s osazenou pilou.
- Rychlosklapný mechanismus nohou s pružinovými čepy umožňuje složení stolu do kompaktního rozměru během 20 sekund.

VÝSTRAHA PŘED PŘEVŘÁCENÍM A PŘETÍŽENÍM PRACOVNÍHO STOJANU:

PŘED ZAHÁJENÍM ŘEZÁNÍ SE UJISTĚTE, ŽE JSOU VŠECHNY ČTYŘI NOHY STOJANU PEVNĚ ZAARETOVÁNY V ROZLOŽENÉ POLOZE A RYCHLOUPÍNACÍ LIŠTY PILY JSOU DOTAŽENY! NIKDY NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ 150 KG! PŘI ŘEZÁNÍ DLOUHÝCH A TĚŽKÝCH TRÁMŮ VŽDY SEŘIĎTE VÝŠKU PODPĚRNÝCH ROLEN PŘESNĚ DO ROVINY STOLU PILY, ABY NEDOŠLO K PŘEVŘÁCENÍ STOJANU!

1. DETAILNÍ TECHNICKÁ DATA STOJANU KD11873

Modelové označení	Kraft&Dele KD11873
Typ dílenského vybavení	Univerzální skládací mobilní stojan pod pily
Maximální nosnost stolu	150 kg
Základní délka rámu	cca 1 000 mm
Maximální rozpětí ramen	až 2 000 mm (výsuvné teleskopické podpěry)
Pracovní výška stojanu	cca 850 mm
Podpěrné rolny	Ocelové valivé válečky s nastavitelným délkodiskem
Rychloupínací systém pily	2 ks posuvných lišt s drážkami pro šrouby M8
Kompatibilita	Pokosové pily, kapovací pily, pásové pily na kov atd.
Konstrukce nohou	Sklopné ocelové profily s protiskluzovými patkami
Transportní výbava	2 velká pojezdová kola + boční rukojeť
Hmotnost stojanu	cca 14,0 kg

2. KONSTRUKČNÍ A MECHANICKÉ PŘEDNOSTI

OCELOVÝ NOSNÝ RÁM A STABILITA

- Vysokopevnostní trubkový profil:** Masivní ocelové nosníky s práškovým lakem zaručují nosnost 150 kg.
- Sklopné nohy s rychlozámky:** Pružinové aretační čepy umožňují rozložení a složení stolu do 20 sekund.
- Výškové stavitelné patky:** Vyrovnávají nerovnosti podlahy a eliminují jakékoliv viklání při řezání.
- Optimální pracovní výška 85 cm:** Zaručuje ergonomickou polohu těla bez namáhání bederní páteře.

TELESKOPICKÁ RAMENA A RYCHLOUPÍNACÍ SYSTÉM

- Plynulý výsuv 100 až 200 cm:** Výsuvné boční podpěry s aretačními hvězdicovými šrouby pro dlouhé trámký.
- Valivé ocelové rolny s dorazem:** Usnadňují posuv těžkého dřeva a umožňují sériové řezání stejných délek.
- Univerzální montážní lišty:** Šroubové drážky pasují na pokosové pily Kraft&Dele, Makita, DeWalt, Bosch atd.
- Pákové rychloupínače:** Umožňují sejmutí pily ze stojanu během jediné sekundy pouhým zatažením za páku.

MOBILITA NA STAVENIŠTI A SNADNÝ TRANSPORT

Stojan Kraft&Dele KD11873 je vybaven dvojicí velkých pojezdových koleček a pevnou tahací rukojetí. Po ukončení práce stačí složit dvě opěrné nohy na jedné straně a stojan lze i s namontovanou těžkou pokosovou pilou pohodlně převážet jako dvoukolový rudl po staveništi, dílně či po schodech přímo do dodávkového automobilu.

1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ PRACOVNÍHO STOJANU

Pracovní stojan slouží jako nosná základna pro elektrické pily. Pro bezpečný provoz bezpodmínečně dodržujte:

Stabilita a ustavení:

- Stojan rozkládejte výhradně na pevném, suchém a vodorovném podkladu.
- VŽDY zkontrolujte, zda všechny 4 pružinové čepy nohou slyšitelně zacvakly do otvorů!
- Nikdy nepoužívejte stojan s částečně složenou nebo uvolněnou nohou.
- Seřídte šroubovací patku pro dokonalé odstranění jakékoliv vůle.

Upevnění pily a zátěž:

- Pila MUSÍ být k rychloupínacím lištám pevně přišroubována šrouby M8 s podložkami.
- Rychloupínací páky lišt musí být plně dotaženy k hlavnímu nosníku.
- Nepřekračujte celkovou maximální nosnost 150 kg (včetně pily a řezaného materiálu).
- Na stojan nikdy nestoupejte ani jej nepoužívejte jako schůdky či lešení!

2. BEZPEČNOST PŘI ŘEZÁNÍ DLOUHÝCH A TĚŽKÝCH OBROBKŮ

SPRÁVNÉ NASTAVENÍ VÝŠKY PODPĚRNÝCH ROLEN

- Přesná rovina:** Horní hrana rolen musí být přesně v rovině s otočným stolem pokosové pily.
- Příliš vysoká rolna:** Způsobí sevření pilového kotouče v řezu a nebezpečný zpětný ráz (Kickback)!
- Příliš nízká rolna:** Dlouhé prkno se prohne a po doříznutí spadne na zem nebo zraní obsluhu.

MANIPULACE S TĚŽKÝMI TRÁMY

- Extrémně dlouhý materiál (nad 3 m):** Použijte přídatné volně stojící válečkové podpěry na obou koncích.
- Pomocník při manipulaci:** Těžké trámy nad 25 kg zakládejte na stojan vždy ve dvou osobách.
- Osobní ochranné pomůcky:** Při práci používejte ochranné brýle (ČSN EN 166), sluchátka a pevnou obuv.

VÝSTRAHA PŘED PŘEVŘÁCENÍM PŘI JEDNOSTRANNÉM ZATÍŽENÍ:

Při vysunutí bočního teleskopického ramene na maximum (2 metry) a položení těžkého trámce bez podpory na opačné straně hrozí převrácení stojanu! Dlouhý materiál vždy podepřete nejprve na straně u pily a teprve poté jej pomalu posunujte po podpěrné rolně. Dbejte na to, aby těžiště sestavy zůstávalo vždy uvnitř půdorysu 4 noh stojanu!

1. KOMPONENTY A ANATOMIE STOJANU KD11873

HLAVNÍ RÁM A TELESKOPICKÁ RAMENA Tuhá ocelová základna s výsuvnými prvky: Centrální nosný nosník: Obdélníkový ocelový profil 40×40 mm s vysokou torzní tuhostí. Teleskopické výsuvy: Vnitřní trubky s aretačními hvězdicovými šrouby M8 pro plynulé nastavení délky. Výškově stavitelné rolny: Ocelové válečky uložené na kluzných pouzdrech s výškovou aretací. Sklopné koncové dorazy: Kovové západky na rolnách pro přesné opakované řezy bez měření metrem.	SKLÁDACÍ PODVOZEK A ADAPTÉRY PILY Systém pro bleskové složení a transport: 4 sklopné nohy s příčkami: Zajištěné pružinovými odpruženými čepy (Push-Button Lock). Dvojice rychloupínacích lišt: S excentrickými pákami pro bleskové upnutí na hlavní nosník. Pojezdová kola Ø 200 mm: Široká kola s gumovým běhounem pro hladký přejezd nerovností. Přepravní madlo: Svařované trubkové madlo pro tažení stojanu jako rudlu.
--	--

2. OBSAH BALENÍ A POLOŽKOVÝ PŘEHLED

POLOŽKA	NÁZEV KOMPONENTU	POČET KUSŮ	MATERIÁL A TECHNICKÁ SPECIFIKACE
1	Hlavní nosný rám se sklopnými nohama	1 ks	Ocelový rám s práškovým lakem a pružinovými čepy
2	Teleskopická ramena s rolnamai a dorazy	2 ks	Ocelový profil, valivá rolna, výškový aretační šroub
3	Rychloupínací lišty pro montáž pily	2 ks	Excentrické upínací páky, drážky pro šrouby M8
4	Pojezdová kola Ø 200 mm s hřídelí	2 ks	Ocelový disk, gumový plášť, pojistné závlačky
5	Přepravní transportní rukojeť	1 ks	Ocelová trubka s upevňovacími šrouby
6	Sada spojovacího materiálu pro pilu	1 sada	4x šroub M8×50, velkoplošné podložky, křídlové matice
7	Uživatelský návod a záruční list	1 ks	Česká dokumentace a prohlášení o shodě CE

POČÁTEČNÍ MONTÁŽ KOLEČEK A MADLA

Před prvním použitím zasuňte hřídel pojezdových kol do otvorů v jedné z noh rámu, nasadte obě pojezdová kolečka a zajistěte je podložkami a závlačkami. Na protilehlou stranu rámu přišroubujte přepravní tažné madlo dodanými šrouby M8. Teleskopická ramena zasuňte do konců hlavního nosníku a dotáhněte hvězdicové matice. Nyní je stojan KD11873 plně zkompleťován a připraven k rozložení.

1. KROK ZA KROKEM: ROZLOŽENÍ STOJANU A UCHYCENÍ PILY

KROK 1 • ROZLOŽENÍ NOHOU STOJANU

Správné postavení do pracovní polohy:

- **Zatlačení čepu:** Stiskněte pružinový čep na první noze a vyklopte ji směrem ven z těla rámu.
- **Zacvaknutí (Click):** Dbejte na to, aby čep spolehlivě vyskočil v otevřené poloze s hlasitým cvaknutím.
- **Postavení na nohy:** Zopakujte postup pro všechny 4 nohy a otočte stojan na nohy.

KROK 2 • PŘÍŠROUBOVÁNÍ LIŠT K PILE

Montáž univerzálních adaptérů k základně pily:

- **Přiložení lišt:** Přiložte obě rychloupínací lišty zespodu k montážním otvorům vaší pokosové pily.
- **Šrouby M8:** Prostrčte šrouby M8 skrz drážky lišt do základny pily a použijte pérové i ploché podložky.
- **Pevné dotažení:** Dotáhněte matice stranovým klíčem tak, aby lišty byly vzájemně přesně rovnoběžné.

KROK 3 • USAZENÍ PILY NA HLAVNÍ NOSNÍK

Rychlé nacvaknutí a aretace:

- **Zaháknutí předních čelistí:** Uchopte pilu za její přepravní madlo a zahákněte přední háky lišt za hranu nosníku.
- **Dosadnutí a zacvaknutí:** Spustte zadní část lišt na nosník a stlačte excentrické páky dolů.
- **Zkouška pevnosti:** Zkuste pilou zacloumat – nesmí vykazovat žádnou vůli vůči nosníku stojanu.

KROK 4 • SEŘÍZENÍ VÝŠKY A DÉLKY ROLEN

Přesné nastavení pro řezaný materiál:

- **Výsuv ramen:** Povolte hvězdicové matice a vysuňte ramena na požadovanou délku podpory materiálu.
- **Výška rolen:** Přiložte dlouhé rovné pravítko na stůl pily a nastavte výšku rolen přesně do roviny stolu.
- **Dotažení:** Pevně dotáhněte všechny aretační šrouby před položením prvního trámků na stojan.

POUŽITÍ VÝKLOPNÉHO KONCOVÉHO DORAZU PRO SÉRIOVÉ ŘEZÁNÍ

Pokud potřebujete nařezat desítky hranolků, latí nebo palubek na naprosto shodnou délku, vyklopte svislý doraz na konci podpěrné rolny a posuňte rameno tak, aby vzdálenost od kotouče k dorazu odpovídala požadované délce. Každý kus materiálu stačí dorazit k plechovému dorazu a provést řez bez nutnosti opakovaného měření svinovacím metrem.

1. DOPORUČENÁ NASTAVENÍ STOJANU PRO RŮZNÉ TYPY MATERIÁLŮ

DRUH OBRÁBĚNÉHO MATERIÁLU	NASTAVENÍ VÝSUVU RAMEN	PODEPŘENÍ A ROLNA	BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ
Sřešní latě a prkna (délka 2 až 3 m)	Výsuv obou ramen na 70–80 % (rozpětí cca 160 cm)	Rolny nastaveny přesně v rovině; volné otáčení válečků	Přidržujte materiál levou rukou pevně k plotu pily
Těžké stavební hranoly (100×100 mm a více)	Výsuv ramen na minimum (100 cm) pro max. tuhost	Rolny zafixovány; kontrola dotažení aretací ramen	Při délce nad 3 m použijte přídatný kozlík u konců
Sériové krácení sloupků plotu (do 1,5 m)	Výsuv pravého ramene na požadovanou délku řezu	Aktivovaný a dotažený koncový doraz (Flip-Stop)	Odsávejte piliny ze spáry dorazu pro přesný rozměr
Podlahové a stropní soklové lišty	Plně vysunutí ramen (rozpětí 200 cm)	Hladké vedení po rolnách bez poškrábání lakovaného povrchu	Řežte pomalým zanořením jemnozubého kotouče

2. ZPŮSOB PŘEPRAVY STOJANU S NAMONTOVANOU PILOU

REŽIM DVOUKOLOVÉHO VOZÍKU (RUDL)

- Zajištění pily:** Spustíte hlavu pokosové pily dolů a zajistíte ji přepravním čepem v dolní poloze.
- Složení nohou u madla:** Stisknete čepy a sklopte obě nohy pod přepravním tažným madlem.
- Zvednutí za madlo:** Uchopte madlo oběma rukama, nakloňte stojan na pojezdová kolečka a druhou dvojici noh ponechte volnou.
- Pojezd po schodech:** Díky velkým kolům Ø 200 mm lze se stojanem snadno vyjet i schodiště a rampy.

ÚPLNÉ SLOŽENÍ DO KUFRU AUTOMOBILU

- Sejmutí pily:** Otevřete obě rychloupínací páky a sundejte pilu (uložte ji do kufru zvlášť).
- Zasunutí ramen:** Zasuňte teleskopická ramena nadoraz do nosníku a utáhněte hvězdicové matice.
- Sklopení všech 4 nohou:** Sklopte všechny 4 nohy pod hlavní rám; čepy je bezpečně uzamknou v ploše.
- Kompaktní balíček:** Stojan má ve složeném stavu tloušťku pouze cca 25 cm a vejde se do každého auta.

KOMPATIBILITA S DALŠÍMI DÍLENSKÝMI STROJI

Univerzální rychloupínací lišty stojanu KD11873 nejsou určeny výhradně pro pokosové pily na dřevo. Díky posuvným drážkám na ně lze snadno upevnit také montážní rozbrušovací pily na kov, pásové pily na kovové profily, stolní tloušťkovací frézy (protahovačky) a pásové či talířové brusky, čímž získáte všestranné mobilní pracoviště pro celou dílnu.

1. MOŽNÉ PROVOZNÍ POTÍŽE A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Príznak problému	Pravdepodobná príčina	Nápravné opatrení
Stojan se na podlaže viklá	Nerovná podlaha v dílně; nesprávně seřízená vyrovnávací šroubovací patka nohy	Otáčením plastové patky na spodku nohy vymezte výškový rozdíl, dokud stojan pevně nesedí
Rychloupínací lišty s pilou kloužou po nosníku	Uvolněné excentrické upínací páky; nános mastnoty nebo pilin na ocelovém nosníku	Seřídte přítlak excentrických pák dotažením spodní matice; očistěte a odmastěte nosný profil
Teleskopická ramena jdou těžko vysouvat	Prach, piliny a jemný písek usazený uvnitř vodičoho profilu nosníku	Vyjměte ramena, vyfoukejte vnitřek stlačeným vzduchem a naneste suchý teflonový sprej (PTFE)
Pružinový aretační čep nohy nezaskakuje	Zanesený otvor pro čep zatvrdlým prachem; unavená nebo prasklá vnitřní pružina	Pročistěte otvor tenkým šroubovákem; prostříkněte mechanismus čepu penetračním olejem WD-40

2. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A PÉČE O MECHANICKÉ ČÁSTI

ZÁSADY DLOUHODOBÉ PÉČE O DÍLENSKÝ STOJAN KD11873		
Pravidelná kontrola: - Kontrola dotažení všech šroubů M8 u pily - Kontrola dotažení os pojezdových kol - Odstranění pilin z drážek a nosníků - Zkouška funkce pružinových čepů nohou	Mazání a ochrana: - Ložiska rolen promažte lehkým strojním olejem - Výsuvné trubky ošetřete suchým PTFE sprejem - Nepoužívejte lepidlo nebo vazelinu (lepší se piliny!) - Ochrana poškrábaných míst lakem proti rzi	Skladování: - Složte nohy a zasuňte teleskopická ramena - Stojan lze zavěsit na zeď za horní nosník - Skladujte v suchém vnitřním prostředí - Zápis do servisní knihy na straně 8

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce v EU:
Foreintrade S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní / technické zařízení:

Výrobek: Univerzální profesionální mobilní skládací stojan a pracovní stůl pod pokosové a stolní pily Kraft&Dele KD11873 s robustní ocelovou konstrukcí, nosností 150 kg, výsuvnými teleskopickými rameny s podpěrnými rolnami pro dlouhé trámký a lišty, univerzálními rychloupínacími lištami pro pilu, sklopnými nohami s rychlozámky a velkými transportními kolečky
Obchodní označení / Model: KRAFT&DELE KD11873 • **Rok výroby:** 2026

- Splňuje požadavky evropských směrnic:**

 - Směrnice 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- Aplikované harmonizované normy a specifikace:**

 - ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci)
 - DIN 862 (Geometrické tolerance a mechanická stabilita)

Osoba pověřená sestavením a archivací technické dokumentace v EU: Krzysztof Forein, sídlo společnosti Foreintrade S.A.

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026

Krzysztof Forein
Prezes Zarządu (Foreintrade S.A.)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČR

Na výrobek je poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (IČO dle obchodního zákoníku) od data převzetí zboží.
Záruční i pozáruční servis, technické konzultace a dodávky originálních náhradních dílů pro Českou republiku zajišťuje:

Nejedlý s.r.o. • Autorizované servisní centrum a distribuce Kraft&Dele
Web: www.nasendaradi.cz • E-mail: info@nasendaradi.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

V souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech musí být vyřazený dílenský stojan odevzdán do kovošrotu či sběrného dvora k recyklaci (katalogové číslo odpadu 17 04 05 – železo a ocel, 19 12 04 – pryžová kola a plastové patky). Obalový karton odevzdejte do tříděného sběru (15 01 01).
Obalové materiály (lepenka, LDPE fólie) jsou 100% recyklovatelné a patří do sběrných nádob na separovaný komunální odpad. Chraňte životní prostředí a nevystavujte přírodu nebezpečným odpadům.

EVIDENČNÍ LIST PRAVIDELNÝCH ZÁRUČNÍCH A SERVISNÍCH REVIZÍ

DATUM ZÁZNAMU	DRUH REVIZE / SERVISNÍHO ÚKONU	POPIS PROVEDENÝCH PRACÍ A VYMĚNĚNÝCH DÍLŮ	RAZÍTKO A PODPIS TECHNIKA
15. 01. 2026	Výstupní kontrola kvality (QC)	Ověření kompletnosti, rozměrová inspekce, zkouška mechaniky	Foreintrade S.A. QC Dept. • Schváleno ✓
	Servisní prohlídka (12 měsíců)		
	Servisní prohlídka (24 měsíců)		
	Mimořádná oprava / údržba		